

### IT Ombrellino parasole

Ombrellino parasole con due clip di aggancio intercambiabili per adattarsi facilmente alla maggior parte dei passeggini. Semplice da montare, offre una protezione completa dai raggi solari (UV50+). Orientabile facilmente in più posizioni grazie allo snodo. ATTENZIONE: leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservare questo cartoncino per ogni riferimento futuro. ATTENZIONE: assicurarsi che la manopola di chiusura sia serrata a fondo prima dell'uso. Tenere lontano da fiamme o fonti di calore.

### EN Sun Protection Parasol

Parasol umbrella with two interchangeable attachment clips to adapt easily to most strollers. Easy to fit, it offers complete protection against sun rays (UV50+). Easily adjustable in several positions thanks to the flexible joint. WARNING: read the instructions carefully before use and keep this card in a safe place for future reference. WARNING: make sure that the locking lever is fully tightened before use. Keep away from flames or heat sources.

### DE Sonnenschirm

Sonnenschirm mit zwei austauschbaren Befestigungsclips, um leicht an die meisten Sportwagen angebracht werden zu können. Er ist einfach zu montieren und bietet einen kompletten Schutz vor Sonnenstrahlen (UV50+). Dank des Gelenks kann er leicht in mehrere Positionen verstellt werden. ACHTUNG: Die Anleitung vor dem Gebrauch durchlesen und diese Karte für späteres Nachlesen aufbewahren. ACHTUNG: Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass der Befestigungsknopf festgezogen ist. Von Flammen oder Wärmequellen fernhalten.

### FR Ombrelle

Ombrelle pare-soleil avec deux clips de fixation interchangeables pour s'adapter facilement à la plupart des poussettes. Simple à installer, elle assure une protection totale contre les rayons du soleil (UV50+). Facile à orienter dans plusieurs directions grâce à son articulation. ATTENTION : lire attentivement les instructions avant toute utilisation et conserver cette étiquette pour toute consultation future. ATTENTION : vérifier que la poignée de fermeture est serrée au maximum avant l'emploi. Tenir loin des flammes ou de sources de chaleur.

### ES Sombrilla

Sombrilla parasol con dos clips de engancho intercambiables para adaptarse con facilidad a la mayoría de los coches para bebés. Fácil de montar, garantiza protección completa ante los rayos solares (UV50+). Fácilmente orientable en distintas posiciones gracias a la articulación prevista. ATENCIÓN: leer detenidamente las instrucciones antes del uso y conservarlas para referencia futura. ATENCIÓN: comprobar que el pomo de cierre esté apretado a fondo antes del uso. Mantener alejado de llamas o fuentes de calor.

### PT Sombrilla

Chapéu de sol com dois clips de fixação intercambiáveis para adaptar-se facilmente à maior parte dos carrinhos de passeio. Simples de montar, oferece uma proteção completa contra os raios solares (UV50+). Facilmente orientável em várias posições, graças à articulação. ATENÇÃO: leia atentamente as instruções antes de usar e conserve este folheto para consultas futuras. ATENÇÃO: antes de utilizar, verifique se o dispositivo de bloqueio está totalmente fechado. Mantenha longe de chamas ou fontes de calor.

### NL Parasol

Parasol met twee verwisselbare bevestigingsclips om gemakkelijk aan te passen aan de meeste wandelwagens. Eenvoudig te monteren. Biedt volledige bescherming tegen de zon (UV50+). Kan dankzij het scharnier gemakkelijk op meerdere standen worden gedraaid. LET OP: lees de instructies voor het gebruik aandachtig door en bewaar dit kaartje om ze later te kunnen raadplegen. LET OP: verzeker u er voor het gebruik van dat de vergrendelknop helemaal is aangedraaid. Verwijderd houden van vlammen of warmtebronnen.

### SV Solparasoll

Parasoll med två utbytbara fästklämmor för att enkelt kunna anpassas till de flesta sittvagnarna. Lätt att montera, ger ett fullständigt skydd mot solstrålar (UV50+). Lätt att vrida i flera riktningar, tack vare kulleben. OBS! läs instruktionerna noga före användning och spara för framtida hänvisning. OBS! säkerställ att greppet för hopfällning är väl fäst före användning. Förvara på avstånd från eld och värmeällor.

### CZ Slunečník

Slunečník se dvěma výměnnými příchytkami pro snadné přizpůsobení se většině kočárků. Je snadno připevnitelný a poskytuje kompletní ochranu proti UV záření (UV50+). Snadno nastavíte do více poloh díky kloubu. UPOZORNĚNÍ: Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití a uschovejte tento štítek pro případné další použití! UPOZORNĚNÍ: Před použitím zkontrolujte, zda je zajišťovací rukojeť utažena až na doraz. Nenechávejte v blízkosti plamenů nebo tepelných zdrojů.

### TR Güneş şemsiyesi

Çoğu pusete kolayca adapte edilebilmesi için iki adet birbirine değiştirilebilir bağlantı klipsine sahip güneş geçirmez şemsiye. Takılması kolay, güneş ışınlarına karşı tam bir koruma sağlar (UV50+). Eğilebilmesi sayesinde birçok farklı pozisyona kolayca ayarlanabilir. DİKKAT: Bu ürünü kullanmaya başlamadan önce bu kullanım talimatlarını okuyunuz ve bu kartı ileride referans olarak kullanmak üzere saklayınız. DİKKAT: Kullanmadan önce kapanma kolunun sonuna kadar sıkıştırılmış olduğundan emin olunuz. Alev ya da ısı kaynaklarından uzak tutunuz.

### PL Parasolka do wózka

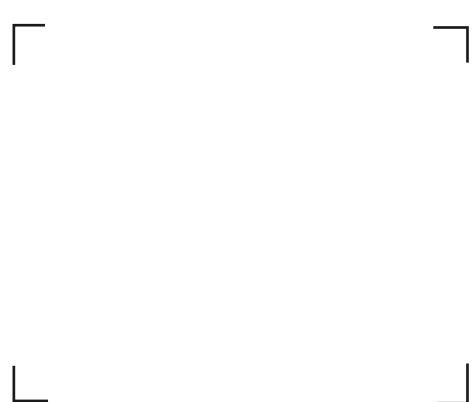
Parasolka przeciwśloneczna z dwoma zamiennymi zaciskami do zaczepiania, aby łatwo dopasować do większości wózków spacerowych. Prosta w montażu, zapewnia pełną ochronę przed promieniowaniem słonecznym (UV50+). Wyposażona w praktyczny przegub, który umożliwia ustawienie parasolki w różnych pozycjach. OSTRZEŻENIE: przed użytkowaniem prosimy przeczytać uważnie instrukcję i zachować ulotkę jako źródło wiedzy na przyszłość. OSTRZEŻENIE: przed użytkowaniem należy upewnić się, czy pokrętkę mocującą jest dobrze dokręcone. Przechowywać z dala od ognia i źródła ciepła.

### EL Ομπρέλα ηλιοπροστασίας

Ομπρέλα ήλιου με δύο κλιπ σύνδεσης εναλλάξιμα για εύκολη προσαρμογή στα περισσότερα καροτσάκια περιπάτου. Συναρμολογείται εύκολα και προσφέρει πλήρη προστασία από τις ηλιακές ακτίνες (UV50+). Στρέφεται εύκολα σε πολλές κατευθύνσεις χάρη στην αρθρωτή σύνδεση. ΠΡΟΣΟΧΗ: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για κάθε μελλοντική αναφορά. ΠΡΟΣΟΧΗ: βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή για το κλείσιμο έχει σφίξει καλά πριν τη χρήση. Κρατήστε μακριά από φλόγες ή πηγές θερμότητας.

### BR Guarda-sol

Guarda-sol com dois cliques de fixação intercambiáveis para se adaptar facilmente à maior parte dos carrinhos. Simples de montar, oferecendo uma proteção completa contra os raios solares (UV50+). Facilmente orientável para mais posições, devido à articulação. ATENÇÃO: Ler atentamente as instruções antes do uso e conservá-la para qualquer referência futura. ATENÇÃO: verificar se o botão de fechamento está completamente fechado, antes do uso. Mantenha longe de chamas ou fontes de calor.

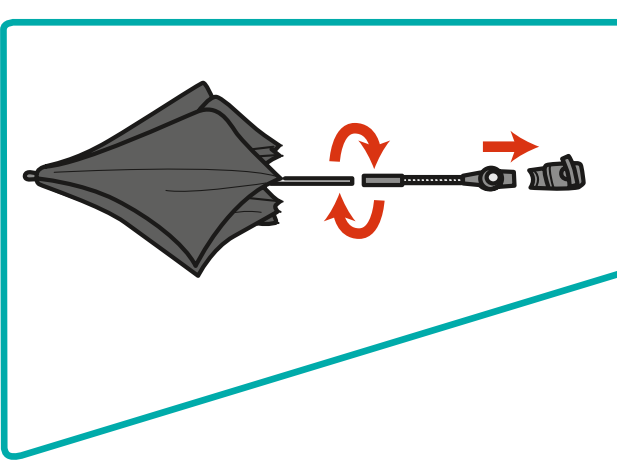
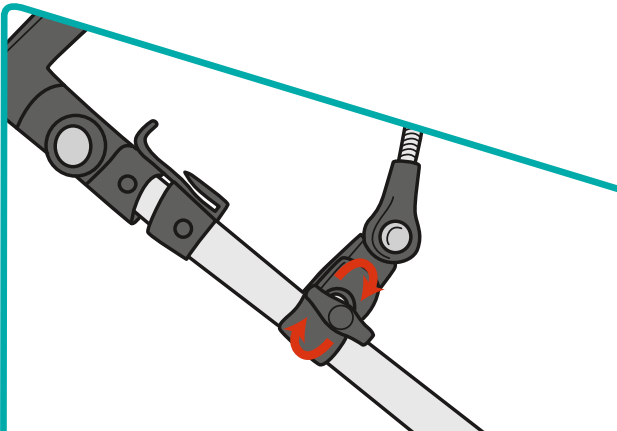


**RU Солнцезащитный зонтик**  
Солнцезащитный зонтик с двумя сменными защелками, позволяющий для большинства прогулочных колясок. Отличается простой установкой и обеспечивает полную защиту от солнечных лучей (UV50+). Легко принимает несколько положений благодаря шарнирному соединению. ВНИМАНИЕ: Перед использованием внимательно ознакомьтесь с руководством и сориентируйте его для обращения в будущее. ВНИМАНИЕ! Перед началом использования уделите внимание тому, что запорная ручка закручена до упора. Держать вдали от огня или источников тепла.

**BG Слънцезащитен чадър**  
Чадърче против слънце с две взаимозаменяеми скоби за лесно прикиткосване към повечето детски колици. Лесно за монтиране, осигурява топълна защита от слънчевите лъчи (UV50+). Може лесно да бъде ориентиран в която и да е посока, благодарение на специалния шарнир. ВНИМАНИЕ: Започнете се внимателно с това ръководство и го съхранявайте на удобно място за преброяване при необходимост в бъдеще. ВНИМАНИЕ: уверете се, че дръжката е сигурно закачена в гнездото преди да започнете използването. Съхранявайте в места, недостъпни за деца и далече от източници на топлина.

**AR مظلة واقية من الشمس**  
مظلة باريسول يمكن تثبيتها في أغلب عربات الأطفال على نحو سهل وبميسور. المظلة سهلة التركيب وتوفر الحماية الكاملة من الأشعة الشمسية (مقاوم للشمسية 50+). تحتوي المظلة على قطعة مفصولة بها جعلها قابلة لتعديل اتجاهها في أكثر من وضعية. تنبيه: يجب قراءة التعليمات بعناية قبل الاستخدام. احتفظ ببطاقة الكرتون هذه للاطلاع عليها عند الحاجة في المستقبل. تنبيه: تأكد من إحكام شد عمسك الإنغلاق قبل الاستعمال. يجب الاحتفاظ بالنتج بعيداً عن النار أو مصادر الحرارة.

**UK Сонцезахисна парасолька**  
Парасолька від сонця з двома взаємозамінними кліпсами для легкого підлаштування під більшість візків. Відрізняється простотою встановлення і забезпечує повний захист від сонячних променів (UV50+). Легко займає кілька положень завдяки шарнірному з'єднанню. УВАГА! Уважно прочитайте інструкцію перед використанням виробу і збережіть її для майбутніх консультацій. УВАГА! Перед початком використання переконайтеся в тому, що запірня ручка закручена до упору. Тримайте подалі від вогню або джерел тепла.



1 PZ.

### OMBRELLINO PARASOLE

- SUN PROTECTION PARASOL
  - SONNENSCHIRM
  - OMBRELLE
  - SOMBRILLA
  - SOMBRILLA
  - PARASOL
  - SOLPARASOLL
  - SLUNEČNÍK
  - GÜNEŞ ŞEMSIYESI
  - PARASOLKA DO WÓZKA
  - ΟΜΠΡΕΛΑ ΗΛΙΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ
  - СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ ЗОНТИК
  - СЛЪНЦЕЗАЩИТЕН ЧАДЪР
  - СОНЦЕЗАХИСНА ПАРАСОЛЬКА
  - GUARDA-SOL
- مظلة واقية من الشمس